天龍八部

金庸著

第七七回

蛇困老怪

（九〇四）

說道：「姓丁的白効法長，一生之中，只有我叫人如何如何，從來沒人能要我怎樣，連我自己的師父，當年向我說了幾句責罵的言語，也給我下手殺，憑你這幾個外國來的臭和尚，也配向我發號施令嗎？」

那胡僧見他身子被巨蟒纏住，早已失了抗拒之力，但說話仍是這般傲慢，知道這番怨仇已結得甚深，若是饒了他的性命，那是後患無窮，便道：「星宿老怪天下皆聞，那知道不過是徒負虛名，連這幾條小小的蛇兒，也對付不了，今日對不起，我們可要爲天下除一大害了，」丁春秋微微一笑，道：「老夫不慎，折在你這些冷血畜生手下，今日魂歸西方極樂，也是命該如此……」

他話未說完，忽然一個也被巨蟒纏住了的星宿弟子叫道：「大師父，你放了我出來，會有大大的好處，我師父詭計甚多，你防不勝防，你一個不小心，便着了他的道兒，」那胡僧冷冷的道：「放了你有甚麼好處？」那人道：「我星宿派共有三件寶物，叫做星宿三寶，你饒了我性命，待你殺了這星宿老怪之後，我自然攻出獻上，倘若你將我連同星宿派多人一起殺了，這星宿三寶你就永遠得不到了。」

游坦之從草叢中望將出去，見說話的人是個身形高大的漢子，雖被巨蟒纏住難動，勃勃，氣宇昂昂，想不到這人竟是如此卑鄙，爲了貪生怕死，竟肯當面賣師，另一名星宿弟子大叫：「大師父，大師父，你莫上他的當，星宿三寶之中，有一寶早給人盜去了，你還是放我的好，只有我才對你忠心，決不騙你，」

霎時之間，星宿派群弟子紛紛叫嚷起來：「大師父，你饒我性命最好，他們都不會對你忠心，只有我死心塌地，爲你效勞，」「大師父，星宿派本門功夫，我所知最多，我一定一古腦兒說了出來，不會有半點藏私，」「本派人衆來到中原，實有重大圖謀，說起來跟你天竺也是關係不少，衆位大師父，你們想不想知道？」「星宿海旁邊我們藏得有無數金銀財寶，我知道每一處寶藏的所在，」這些人爲了倖免一死，

Hillcrest Plumbing

希路嘉市水喉店

擴張業務清貨大平賣！

全埠難找的配件，請到敝店，只以半價出售

彩色浴缸面盆水厠三件頭只賣一四九元五毫
全白缸浴面盆水厠三件頭只賣一一九元五毫
半寸銅喉 每尺 三十四仙
三寸膠喉 每尺 一元一毫五仙
白色水厠 五十六元
次級浴缸 六十五元
雲石檯面照原價八折
所有些少損壞的面盆 由十元五毫至五十元
單邊洗衣膠盆連水喉 三十九元五毫

貨倉水喉，濮貝大平會，由二一所至七十五折。閣下探購無任歡迎

地址：貳一貳東十七街

華人技師，Ken Mah

電話：437-5445

1447 Commercial D Van 255-8244 3272 Main St Van 872-588

經驗專通大小渠坑

中藝公司

CHINA ARTS & CRAFTS LTD.

33 E. HASTINGS ST. VANCOUVER, B.C. V6A 1

TELEPHONE: 681-4916

本公司最新選到下列盒式唱帶：

劉三姐（山歌對唱，電影原聲帶） 3.75
蕉林喜雨（又名雨打芭蕉，廣東音樂及國樂演奏） 3.75
江河水（二胡獨奏名曲） 3.75
北京的旋律（樂侃小提琴協奏曲，鋼琴獨奏，協奏曲） 3.75
歡樂的草原（中國地方樂器音樂） 3.75
劉湯河（湖南民歌五首，及其他現代民歌，歌曲） 3.75
白毛女（現代舞劇白毛女選曲廿二首） 3.75
東方紅（上下兩卷，音樂舞蹈史詩，百聽不厭） 7.00
高泥灣（中國著名女歌唱家郭蘭英獨唱歌曲選） 3.75
劉胡蘭（歌劇選曲，郭蘭英演唱） 3.75

推荐一本精美畫册

江山如此嬌（美精美彩色大型畫册）35.00

本畫册有中英文說明，可使你坐遊中國各地名勝風光，無論大江南北，黃河上下，長城內外勝景盡收眼帘。其中如西山紅葉，長城初雪，雲崗石窟，內蒙風光，蘇州園林，泰山日出，黃山雲海，西湖春曉，陽朔山水，長江巫峽，飲馬天池等景緻，值得回味欣賞。本畫册名貴大方，送禮自奉均可。

本公司經營中國圖書，畫册，雜誌及工藝品，歡迎僑胞選購，并代寄外埠。

奇華餅家

KEEFER BAKERY

217 Keefer Street Vancouver, B.C.

TEL. 685-2117

各式西餅 社團茶會 出爐麵飽 中秋月餅 龍鳳禮餅 承接定製

雙喜食品

溫哥華跑路街四二七號

Double Happiness Foods Ltd.

427 Powell St., Vancouver

Phone 253-4424

（逢星期二休息）

正宗香港式高級食品

本廠特製點心餡料 各種粉麵 全蛋生熟麵 正式春卷皮 純正蓮子容 珍珠紅棗沙 龍鳳禮餅 中秋月餅 生日西餅 麵粉批發 一律歡迎

九龍肉食公司

DOLLAR MEAT STORE

266 EAST PENDER STREET

PHONE 681-1052

逢星期一休息

承接金豬 鮮明肉類 美味桂花腸 爽嫩白切鷄 脆皮大乳鴿 香鴨 鵝 馳名琵琶鴨 製

鳳城小館

PHOENIX WON TUN HOUSE

237 E. HASTINGS ST., VANCOUVER, B.C.

PHONE: 681-5924

營業時間：由上午十一時至深夜三時 逢星期二休息

七月六日起 冷氣開放

鮮製粉 上海粗炒 鹵水牛什 各式油器 銀絲細麵 羊城粥品 蝦肉雲吞 鳳城風味

益豐茶室

Yick Fung Tea Room

137 E. Pender Street, Vancouver 4, B.C. Phone 682-1514

中秋月餅上市

鴻運飯店

Grand Fortune Restaurant

1132 E. Hastings St. Vancouver, B.C.

電話：253-5722

每星期七天營業

營業時間：由早十一時至十二時

附設廣大停車場，交通方便 ▲免費停車▼

無任歡迎 僑胞光顧 歡迎外賣 精製燒烤 午餐晚飯 豐儉隨意 喜筵壽酒 正宗粵菜

名園大酒家

（茶市：每星期七天營業）

「華園餐廳三層」酒菜部：

滬港名廚「吳蘇」師傅主理，華筵壽宴，豐儉隨意

茶市部：

白雲 黃佳 蘇珊 夜總會

快將登台：莎莉小姐

電話：683-4729

鑽石樓

New Diamond Restaurant

555 Gore Avenue

Phone 685-0727

▲每逢星期三休息一天▼

每日由上午十時半至下午五時，又由下午五時至十時。星期六星期日及假期茶市提早九時半開市

電話：六八五〇七二七。六八四一二九二三。

名茶美點 晚飯酒菜 豐儉隨意 無任歡迎

684-3743 684-4872

園 饒

40 INN CHOP SUE

79 East Pender Street

Vancouver 4, B.C.

地方清潔 服務週到 大排小酌 豐儉隨意 僑胞光顧 無任歡迎

Ho Ho Chop Suey

102 E. Pender Street

Vancouver 4, B.C.

681-1030

陶陶酒家 精研食譜 大排小酌 悉從尊便

地址：雲高華片打東街一〇貳

頓士威漢打汽車行

KINGSWAY HONDA

讓我們華人與華人大家交易爲最好，本行是雲埠最公平的車行，担保滿意，請你們和蔡福財先生接洽爲荷。

Phone 873-3676 Ask for John Thai or Res. 437-5947

445 Kingsway Vancouver, B.C.

100 POWELL ST. 後門

VANCOUVER, B.C.

PHONE: 685-80

日元公司

爽口牛丸 爽口魚丸 炸魚餅 鮮蝦滑 蒸角 炸蝦 蒸鳳爪 蒸鳳花 鮮蝦卷 油浸蝦卷 鮮蝦卷 出品師傅

喜士定駕駛學校

▲國語英語教課▼

耐心 收費 經驗 教法

徇平老好

請電 99-0728 或 2[illegible]-[illegible]234 找鄧國輝君

加拿大溫哥華

利安旅行社

right on travel Inc.

專營 香港、台灣 東南亞各地 特價機票

歡迎查詢 電話：687-3316

Suite 3, Ford Building, 193 E. Hastings Street, Vancouver, B.C. Canada V6A 1N7

喜士定東街及福街福特大廈閣樓

華人廣告 查詢電話(604)681-4413

周愛權 周慶偉 視光博士

驗眼配鏡專家

精配隱形眼鏡

Jack K. Chow O.D.

Raymond S. Chow O.D.

Optometrists

Tel. 685-8231

518 Main St., Vancouver, B.C.

Harry James Agencies Ltd.

Insurance and Real Estate

210 Reefer St. V6A 1X5 684-1[illegible]

代理 汽車保險・房屋樓宇 商業等各項燕流

公平安當 專人指導 歡迎垂詢

Fairway Refrigeration Co.

商用冷氣藏

按嬰修理保養工程 忠誠服務 快捷可靠 僑胞惠顧 無任歡迎 持有中央及省政府牌照請認准惠顧

廿四小時服務

電話：四三四－六五二二

住宅：二九一－零八八二

國際汽車駕駛學校

International Driving School

[illegible] Pender Street

Phone [illegible]

本校教導僑胞駕駛汽車歷史最爲悠久成績超著政府註冊教師多人循循善誘以各種方言教授方便僑胞特聘翻譯協助通過學車筆試備置簿冊資料以供學習忠誠爲各界僑胞服務歡迎諮詢。

校長林伯儀

家餅老發和

餅月秋中名馳

雲埠喜定東街門牌十三號

WO FAT & CO.,

30 E. HASTINGS ST.,

VANCOUVER, B.C.

V6A 1N1

PHONE: 681-8032

純正白蓮蓉 原色又原味 比啖糖蓮子 美味更香甜 各埠商店 均有代售 諸君光顧 無任歡迎

銀龍公司

YIN LONG CO. LTD.

535 Gore Ave. Vancouver, B.C. Tel.

Tel. 689-7324

燒臘肉食 鹹手鹵味 中西什貨 新鮮瓜菜

代理台灣頂好牌。

冷凍包點餃子、海菜包等 即蒸即食佳品 灣裝罐頭、辣椒醬油、榨菜、鹹酸菜等 價廉物美食品。

多倫多、滿地可、溫地灣、點間頓、卡技阿 各埠均有代售。

歡迎零沽批發

PLUMBING

蘇卓如主理

持有政府執照

專按裝一切

水喉及煤氣工程

435-1010

李興德

安省註冊水喉人

親光系畢業

喜士定東街二百五十三號

電話：687-1018

辦公時間：星期一至星期六 上午九時至下午五時半

活氏傢俬電器公司

WOSK'S LTD.

[illegible] W. Hastings St.

Vancouver, B.C.

Phone 685-0[illegible]

活氏傢俬電器公司

本公司經營四一年，現擴張營業且開支店十二間，向來華友光顧，不勝感謝，茲爲便利起見，特聘請袁金榮君，爲各位服務。

本號專售各名廠彩色電視機，電爐，雪櫃，洗衣機，冷氣機，家庭用具，椅床，地氈，其他各種傢具俱全，貨多選擇，價錢相宜，如蒙光顧，請與袁金榮君用華語接洽，極表歡迎。

Kent's Kitchen

權記小菜館

正宗粵菜

232 Keefer St., Vancouver, B.C. 電話：六六九・二二[illegible]

雲埠獨一熟鹵外賣

▲特價推出家庭謝會餐牌▼

糯米窩燒雞 枇杷大鴨 網油鷄塔 薑葱焗蟹鉗 菓子全雞 燉耳滑鷄球 焗大石班魚 甜酸咕嚕肉 ▲柒拾伍圓

五香窩燒雞 檳芋鴨煲 網油釀鮮菱 吊片時菜胆 ▲貳拾伍圓

五香窩燒雞 檳芋扣肉 薑葱焗蟹鉗 焗大石班魚 ▲叁拾大圓

糯米窩燒雞 蠔油滑花菇 薑葱焗蟹鉗 菜胆滑鷄球 網油釀鮮蠔 焗大石班魚 甜酸果老肉 ▲伍拾伍圓

本館營業時間：由上午十一時至下午七時，星期一休息一天

◀敬請留意 牛鷄大鴨代◀